

## Gentile Cliente,

La ringraziamo per aver scelto un prodotto **CENTANNI**. Da anni garantiamo prodotti che mantengono qualità e sicurezza nel tempo. La preghiamo di leggere con attenzione le indicazioni contenute nel presente manuale. Le permetteranno di utilizzare correttamente la sua tenda.

Conservi con cura il presente manuale in un luogo che non ne alteri la leggibilità.

Verifichi sempre la presenza dell'etichetta sul prodotto che garantisce la tenda da lei acquistata rispetti le normative CE in vigore al momento dell'acquisto.

Si ricorda che il committente (consumatore) è, a norma di legge, corresponsabile del rispetto delle norme di sicurezza sul lavoro durante i lavori affidati all'installatore e di eventuali danni causati dall'installatore stesso quando questi opera nella proprietà e per conto del committente.

## Gentile Installatore,

La preghiamo di prendere visione di quanto indicato nel presente manuale e le ricordiamo di compilare accuratamente la sezione "Conformità di posa e collaudo della tenda".

Le ricordiamo inoltre come sia deontologicamente corretto, nonché professionalmente qualificante, istruire il Cliente sulle corrette funzioni di utilizzo della tenda e della sua naturale destinazione d'uso, sia che essa venga applicata in esterni o in interni: la protezione solare.

L'installazione della tenda ed il suo collegamento ad un impianto elettrico devono essere effettuati esclusivamente da personale qualificato ed abilitato.

## Elenco degli argomenti

### 1. AVVERTENZE GENERALI

Importanti indicazioni per il Cliente (Consumatore)

Guida alla lettura del manuale

Descrizione del prodotto

### 2. DESCRIZIONE COMPONENTI

### 3. USO DELLA TENDA

Destinazione d'uso della tenda

Corretto utilizzo della tenda in presenza di eventi atmosferici (vento, pioggia, neve e grandine)

Ambiente di utilizzo della tenda e prescrizioni generali

Controllo e manutenzione ordinaria (a cura del Consumatore)

### 4. ISTRUZIONI

Istruzioni per l'installatore/manutentore

### 5. SMALTIMENTO

Smaltimento del prodotto

### 6. GARANZIA

Condizioni di garanzia (della ditta venditrice)

### 7. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

### 8. DICHIARAZIONE DI COLLAUDO

### 9. TAGLIANDO PER L'INSTALLATORE

## 1. AVVERTENZE GENERALI

### Importanti indicazioni per il Cliente (Consumatore)

- Leggere con estrema attenzione tutte le istruzioni e le prescrizioni riportate nel presente manuale e considerarlo come parte integrante del prodotto.
- Non danneggiarlo in nessuna parte e mantenerlo leggibile per tutta la durata del prodotto.
- In caso di smarrimento, richiederlo al Vostro rivenditore di fiducia **CENTANNI GROUP SRL**.
- All'interno del presente manuale sono indicate tutte le prescrizioni generali per il corretto uso della tenda e per il suo funzionamento in sicurezza sia nel caso di prodotto a movimentazione manuale (a catenella, ad argano, a molla) che motorizzata.
- Nel caso di tenda provvista di automatismi e motorizzazioni, verificare sempre la presenza del relativo manuale fornito dal costruttore di tali parti e rispettare sempre le indicazioni in esso riportate.

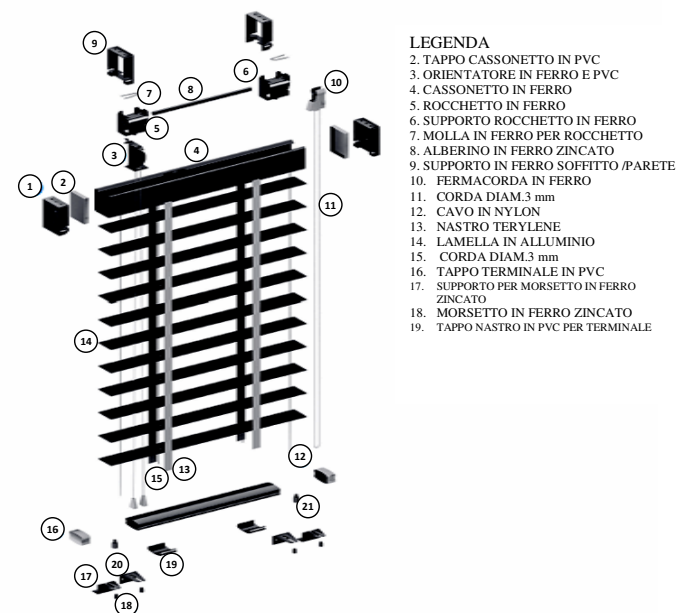
### Descrizione del prodotto

Di seguito vengono presentate le famiglie alle quali appartiene il prodotto acquistato con le tipologie e i componenti ai quali si fa riferimento all'interno del presente manuale.

**Tende veneziane:** la struttura principale svolge funzione di raccordo tra le lamine (a mezzo di corde passanti) e il terminale grazie al quale la tenda viene raccolta o distesa. Realizzate in lega di alluminio, in legno e in plastica con comandi a corda/asta o con catena, oppure con argano o ancora elettriche con motore.

## 2. DESCRIZIONE COMPONENTI

Venice **E 50**



### 3. USO DELLA TENDA

#### Destinazione d'uso della tenda

La tenda è un prodotto studiato e realizzato con il solo scopo della protezione solare: qualsiasi utilizzo diverso è da ritenersi improprio e, oltre ad assolvere la ditta produttrice e quella installatrice per qualsiasi danno provocato a persone e/o cose, fa decadere immediatamente ogni garanzia.

Applicabile, adeguatamente fissata, a parete, a soffitto o nicchia, si sposa perfettamente alle più svariate situazioni architettoniche.

#### Corretto utilizzo della tenda in presenza di eventi atmosferici (vento, pioggia, neve e grandine)

Pur ribadendo che la tenda è un prodotto studiato per la sola protezione solare, essa può essere utilizzata anche in presenza di vento, purché entro i valori stabiliti dalla produttrice ed indicati nella "Dichiarazione di conformità del prodotto".

- L'uso della tenda in presenza di forti precipitazioni, quali vento forte, neve o grandine, è sempre vietato anche se la tenda è stata realizzata con tessuti impermeabili all'acqua.
- In situazioni climatiche come quelle sopra descritte, la tenda deve essere accuratamente richiusa.
- Nel caso di assenza prolungata, provvedere sempre alla chiusura della tenda anche nel caso che questa sia dotata di automatismi di sicurezza.

#### Ambiente di utilizzo della tenda e prescrizioni generali

La tenda è un prodotto studiato per essere utilizzato in ambienti esterni ed interni e il suo normale utilizzo è vietato ai minori di 12 anni.

Durante le fasi di apertura e di chiusura della tenda è indispensabile che non ci sia alcun ostacolo (persone e/o cose) posto nella zona di azione della tenda stessa, ad impedirne il movimento.

Non movimentare mai la tenda nel caso di formazione di ghiaccio sul telo.

#### Controllo e manutenzione ordinaria (a cura del consumatore)

In caso di lungo periodo di inutilizzo della tenda, prima di movimentarla occorre verificare:

1. il corretto funzionamento della manovra di apertura e chiusura della tenda
2. che non vi siano deformazioni sugli elementi portanti della tenda quali guide laterali o cavi (solo nei modelli dove previsti) e cassonetti (solo nei modelli dove previsti)
3. che i punti di fissaggio della tenda siano stabili (supporti)
4. il corretto avvolgimento del telo
5. la presenza di scuciture, tagli o abrasioni del telo
6. il corretto funzionamento degli automatismi (per tenda motorizzata)

- **Il prodotto deve essere installato ESCLUSIVAMENTE da personale qualificato in possesso di tutta la documentazione tecnica ed illustrativa necessaria alla corretta installazione come previsto dalle normative vigenti in merito alla sicurezza.**

Per far sì che le veneziane durino nel tempo e mantengano l'aspetto esteriore originario, è Assolutamente necessario provvedere ad una corretta e costante manutenzione e pulizia.

A tal fine Vi forniamo alcuni semplici consigli per mantenere sempre ben funzionanti le Vostre veneziane:

- mantenere ben puliti da polvere, sassi, cemento o altro, il cassonetto in modo da impedire che si vadano ad sporcarsi i meccanismi per il funzionamento.
- togliere lo sporco dalle lamelle, chiudendole e spolverandole con un piumino, una spazzola morbida o un panno umido; per lo sporco più resistente è consigliabile usare un panno umido o un aspirapolvere a bassa potenza (lo strato di polvere infatti nel tempo non fa altro che provocare danni alla vernice della veneziana).
- lubrificare moderatamente, dopo aver accuratamente pulito, l'orientatore e gli altri meccanismi di orientamento, solo con olio spray
- inoltre quando si installano veneziane in zone vicino al mare è sempre bene pulire spesso le lamelle con appositi prodotti meglio ancora se si utilizzano appositi protettivi spray trasparenti al silicone in modo da fare scivolare la salsedine.
- per la pulizia interna ed esterna delle Vostre veneziane non utilizzare mai prodotti abrasivi, solventi o detergenti particolarmente aggressivi! Un panno imbevuto con un semplice detergente neutro o un po' di acqua è più che sufficiente.

### 4. Istruzioni

#### Istruzioni per l'installatore/manutentore

È compito dell'installatore osservare con attenzione le prescrizioni e le avvertenze qui di seguito riportate. Per operazioni di manutenzione o riparazione fare uso esclusivo di parti di ricambio originali **CENTANNI GROUP**. La produttrice declina ogni responsabilità per danni di qualsiasi natura che si dovessero verificare per inadempienza di quanto sopra.

Per la richiesta di parti di ricambio rivolgersi a

**CENTANNI GROUP srl – 83024 MONTEFORTE IRPINO (Avellino) - Via Rivarano (seconda traversa), n. 2/a Tel. 0825 685482 - Fax 0825 680879 - email: info@centannigroup.it**

È vietato aprire l'imballo con strumenti a lama di qualsiasi tipo (es. taglierini o forbici) perché il prodotto si potrebbe danneggiare.

Se si dovesse constatare la mancanza di un qualsiasi componente del prodotto, non procedere all'installazione della tenda utilizzando soluzioni di emergenza e contattare direttamente la produttrice.

Nel caso gli installatori siano più di uno sul cantiere, è necessario coordinare i lavori.

L'installazione va eseguita con attrezzature idonee e non con mezzi di fortuna nel rispetto delle leggi e normative vigenti in tema di sicurezza sul lavoro (Dlgs. 81/08).

Il set minimo relativo all'attrezzatura da utilizzare è così composto:

1. scale con i requisiti minimi di sicurezza
2. cinture e imbracature di sicurezza
3. trapani a percussione per forature
4. trapani e avvitatori idonei
5. set chiavi dinamometriche per viti a testa esagonale, cava e a croce

Controllare sempre l'attrezzatura utilizzata e i dispositivi di protezione individuale prima di iniziare l'installazione.

Le tende sono imballate in sacchetti di plastica con pluriball e cartone, in modo da proteggere la tenda da graffiature durante il trasporto. Qualora il contratto di vendita lo preveda, la tenda viene spedita imballata con cassa adatta per il trasporto via mare e/o terra. La cassa può essere movimentata imbracandola dal basso. Sul packing list è indicato il peso di sollevamento.

- Utilizzare esclusivamente componenti forniti dalla ditta **CENTANNI GROUP** e non procedere all'installazione nel caso di materiale mancante o danneggiato.
- L'installatore deve provvedere affinché il trasporto presso il cantiere del prodotto da installare non danneggi in alcun modo il prodotto stesso.

La ditta **CENTANNI GROUP** specifica che per ancoraggio su cemento armato di questa tipologia di tenda, sono necessarie viti M8.

- L'installazione muraria deve essere effettuata nel rispetto delle normative vigenti in materia edilizia.
- **È compito dell'installatore verificare il corretto serraggio di tutte le viti della tenda prima di eseguire il test di collaudo finale.**
- L'installatore può provvedere allo smaltimento del prodotto, concordandolo preventivamente con il consumatore, nel rispetto delle norme vigenti.

## INSTALLAZIONE ED USO:

Per l'installazione, rivolgersi sempre a personale qualificato.

Si procede come segue:

1. inserire le veneziane nei supporti (scatolette o cavallotti) prestando attenzione che gli stessi non coincidano con le corde o con il terilene.
2. inserire quindi il traversino nei supporti prestando attenzione che si infili precisamente nelle apposite scanalature.
3. a questo punto, dopo aver verificato la tenuta della veneziana nei supporti, abbassarla totalmente per poter controllare la posizione delle guide laterali (ove previste).
4. attaccare quindi i ferma guide (squadrette ferma guide o bussolotti a terra) prestando attenzione che la veneziana rimanga diritta.
5. a questo punto agganciare le guide agli appositi ferma guide, accorciando se necessario la lunghezza delle stesse e stringendo poi la vite delle bussole.
6. verificare infine che la veneziana funzioni in maniera corretta (alzandola e abbassandola) e verificare inoltre che l'orientatore orienti le lamelle in maniera corretta.

L'AZIENDA DECLINA OGNI RESPONSABILITA' PER INSTALLAZIONI EFFETTUATE CON MATERIALE NON IDONEO O NON COME DA ISTRUZIONI.

## 5. SMALTIMENTO

### Smaltimento del prodotto

È obbligo della ditta installatrice provvedere allo smaltimento del prodotto in sicurezza e separando i componenti della tenda in:

- a) materiale plastico
- b) componentistica elettrica
- c) massa metallica acciaiosa
- d) altri metalli o leghe

- a) e b) devono essere gestiti con raccolte differenziate nel rispetto delle normative vigenti  
c) e d) devono essere inviate al riciclaggio per fusione

## 6. GARANZIA

### Condizioni di garanzia (della ditta venditrice)

La tenda è garantita 1 anno dalla data di installazione indicata nel presente manuale.

Il cliente è titolare dei diritti specificati nel Dlg. 206/05.

La garanzia qui riportata è relativa al prodotto e non alla sua installazione. Per poter esercitare qualsiasi richiesta di sostituzione in garanzia di un prodotto **CENTANNI GROUP SRL** è necessario esibire il presente libretto unitamente a tutti gli allegati forniti all'atto dell'installazione del prodotto stesso e alla relativa documentazione fiscale.

**Oggetto della garanzia:** la ditta **CENTANNI GROUP SRL** garantisce la conformità del prodotto tenda alla normativa nelle condizioni di uso descritte nel presente manuale. La responsabilità di una corretta installazione è dell'installatore, che deve attenersi alle istruzioni di montaggio ricevute unitamente al prodotto da installare.

La ditta **CENTANNI GROUP SRL** si riserva di apportare migliorie al prodotto in conformità alle normative vigenti in qualunque momento senza che questo possa rappresentare oggetto di contestazione alcuna.

In caso di prodotto correttamente riscontrato difettoso, la ditta provvederà alla revisione riparazione o sostituzione dello stesso, senza accollarsi alcun costo di trasporto alla sede del consumatore ed alla sostituzione in opera del prodotto stesso.

**Norme per la validità della garanzia:** per usufruire della garanzia, il cliente dovrà comunicare per iscritto alla ditta installatrice il difetto di conformità entro e non oltre 30 giorni dalla scoperta di tale difetto, pena la decadenza della stessa.

La garanzia si ritiene valida solo se la tenda è stata installata da rivenditori autorizzati dalla ditta ed in conformità al "Manuale di Uso e Manutenzione" fornito unitamente al prodotto.

**Esclusioni dalla garanzia:** la garanzia decade in caso la tenda non sia stata installata da rivenditori autorizzati, così come in caso di un qualsiasi intervento effettuato da personale non autorizzato. L'utilizzo di componenti non originali **CENTANNI GROUP SRL** sulla tenda comporta l'immediato decadimento della garanzia.

Nel caso di esposizione in ambiente salino il formarsi di screpolature o di decadimento estetico sui componenti in alluminio, rappresenta un fenomeno proprio del materiale ed, allo stato attuale delle attuali tecnologie, inattuabile. Non costituisce mancanza di conformità e non è coperto da garanzia.

Per qualsiasi controversia sarà competente il foro della ditta installatrice/venditrice.

## 7. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

---

Il sottoscritto Centanni Luigi, nato a Napoli il 09/08/1977, C.F. NTLGU77M09F839H, in qualità di legale rappresentante della ditta **CENTANNI GROUP S.R.L.** con sede in Via Rivarano a Monteforte Irpino (AV) C.F e P.I. 06372581212

dichiara

sotto la propria responsabilità, che i sistemi tecnici di protezione solare per utilizzo esterno identificati come:

#### Veneziana 50mm in metallo

risultano conformi a quanto previsto dalle direttive comunitarie:


- CPR **305/2011** Prodotti da costruzione già Direttiva 89/106/CEE;
- Decreto Legislativo 27 gennaio 2010, n. 17 - Direttiva Macchine 2006/42/CE;
- Norma UNI EN 13659 Chiusure oscuranti (Tende alla veneziana ed avvolgibili);

In particolare sono state eseguite le prove di tipo (ITT) seguendo le indicazioni del metodo di prova descritto nella norma UNI EN 1932 ed il controllo di produzione (FPC) è costantemente attuato in conformità alla norma UNI EN ISO 9001.

Monteforte Irpino (AV) , 03/07/2015

il legale rappresentante

Luigi Centanni

 <b>CENTANNI GROUP SRL</b> Via Rivarano 2/a – Monteforte Irpino UNI EN 13659					
descrizione prodotto	dimensione massima	anno marcatura	classe al vento	classe schermatura solare $g_{tot}$	norma di riferimento
Tenda veneziana	2400 x 2400	2015	5	4	UNI EN 13659

## 8. DICHIARAZIONE DI COLLAUDO

Si dichiara che la tenda è stata installata nel rispetto delle norme vigenti in materia di sicurezza e in conformità a quanto indicato dal produttore.

Data installazione: .....

Modello tenda: .....

.....

Ditta installatrice (Timbro e firma):

## 9. TAGLIANDO PER L'INSTALLATORE

Cliente: .....

Indirizzo: .....

Modello tenda: .....

Dimensioni:

L ..... x H .....

Data installazione: .....

Per presa visione  
firma cliente

Timbro installatore